

[1] **EU-BAUMUSTERPRÜFBESCHEINIGUNG**



[2] Geräte und Schutzsysteme zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen, Richtlinie 2014/34/EU

[3] EU-Baumusterprüfbescheinigung Nummer **IBExU18ATEX1001** | Ausgabe 1

[4] Produkt: **mobiLink**

[5] Hersteller: **Softing Industrial Automation GmbH**

[6] Anschrift: **Richard-Reitzner-Allee 6  
85540 Haar  
GERMANY**

[7] Dieses Produkt sowie die verschiedenen zulässigen Ausführungen sind in der Anlage zu dieser Bescheinigung sowie den darin aufgeführten Unterlagen festgelegt.

[8] IBExU Institut für Sicherheitstechnik GmbH, notifizierte Stelle mit der Nummer 0637 in Übereinstimmung mit Artikel 17 der Richtlinie 2014/34/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 26. Februar 2014, bestätigt, dass dieses Produkt die wesentlichen Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen für die Konzeption und den Bau von Produkten zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen aus Anhang II der Richtlinie erfüllt.

Die Untersuchungs- und Prüfergebnisse werden in dem vertraulichen Prüfbericht IB-19-3-0055 festgehalten.

[9] Die Beachtung der wesentlichen Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen wurde in Übereinstimmung mit folgenden Normen gewährleistet:  
EN IEC 60079-0:2018 und EN 60079-11:2012  
Hiervon ausgenommen sind jene Anforderungen, die unter Punkt [18] der Anlage aufgelistet werden.

[10] Ein „X“ hinter der Bescheinigungsnummer weist darauf hin, dass das Produkt den besonderen Bedingungen für die Verwendung unterliegt, die in der Anlage zu dieser Bescheinigung festgehalten sind.

[11] Diese EU-Baumusterprüfbescheinigung bezieht sich ausschließlich auf die Konzeption und den Bau des angegebenen Produkts. Für den Fertigungsprozess und die Bereitstellung dieses Produkts gelten weitere Anforderungen der Richtlinie. Diese fallen jedoch nicht in den Anwendungsbereich dieser Bescheinigung.

[12] Die Kennzeichnung des Produkts muss Folgendes beinhalten:

**II 2G Ex ib [ia Ga] IIC T4 Gb**

**II 2D Ex ib [ia Da] IIIC T100 °C Db**  
**-20 °C ≤ T<sub>a</sub> ≤ +50 °C**

IBExU Institut für Sicherheitstechnik GmbH  
Fuchsmühlenweg 7  
09599 Freiberg, GERMANY

Im Auftrag

Dipl.-Ing. [FH] Henker



- Siegel -  
(notifizierte Stelle Nummer 0637)

Tel: + 49 (0) 37 31 / 38 05 0  
Fax: + 49 (0) 37 31 / 38 05 10

Bescheinigungen ohne Siegel und Unterschrift haben keine Gültigkeit. Bescheinigungen dürfen nur vollständig und unverändert vervielfältigt werden.

Freiberg, 09.05.2019

[13] **Anlage**

[14] **Bescheinigung Nummer IBExU18ATEX1001** | Ausgabe 1

[15] **Beschreibung des Produkts**

mobiLink ist ein batteriebetriebenes mobiles Interface, das einen Zugang zu HART, Foundation Fieldbus oder PROFIBUS PA Feldgeräten von einem Personal Computer, Tablet Computer oder Smartphone über USB oder Bluetooth ermöglicht.

mobiLink ist geeignet zur Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen, um Feldgeräte zu konfigurieren und parametrieren. Es kann an bescheinigte eigensichere Feldbusstromkreise angeschlossen werden.

Nach FISCO, IEC 60079-11 Anhang G ist es ein Feldgerät.

Der Anwender muss sicherstellen, dass die eigensicheren elektrischen Parameter des mobiLink zur Feldbus Installation passen.

Sicherheitstechnischer Hinweis:

USB darf im explosionsgefährdeten Bereich nicht verwendet werden.

Technische Daten:

Einsatztemperaturbereich:	-20 °C bis +50 °C
Ex-Bereich:	Zonen 1, 21
Gas-Explosionsklasse:	IIC
Staub-Explosionsklasse:	IIIC
FISCO Feldgerät	
Kennzeichnung:	FISCO oder Ex ia IIC, Ui = 30 V, Li vernachlässigbar, Ci 5 nF
Nicht eigensichere Schnittstelle:	USB 2.0
U <sub>nom</sub>	5 V
I <sub>nom</sub>	100 mA
U <sub>m</sub>	253 V
Bluetooth:	
HF-Leistung:	8 dbm / 7 mW

*Änderungen gegenüber der Ausgabe 0 dieser Bescheinigung:*

*Änderung 1*

Es wird eine ableitfähige Frontfolie eingesetzt, daher ist das Gerät auch für den Einsatz in Explosionsgruppe IIC geeignet. Die Kennzeichnung wurde angepasst

*Änderung 2*

Das Gerät erfüllt auch die Anforderungen von EN IEC 60079-0:2018.

[16] **Prüfbericht**

Die Prüfergebnisse sind im vertraulichen Prüfbericht IB-19-3-0055 vom 08.05.2019 festgehalten.

Die Prüfunterlagen sind Teil des Prüfberichts und werden darin aufgelistet.

*Zusammenfassung der Prüfergebnisse*

Das unter [4] aufgeführte Gerät erfüllen weiterhin die Anforderungen des Explosionsschutzes für ein elektrisches Betriebsmittel der Gerätegruppe II und der Geräteklasse 2G bzw. 2D in Zündschutzart Eigensicherheit „i“.

[17] **Besondere Bedingungen für die Verwendung**

Keine

[18] **Wesentliche Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen**

Zusätzlich zu den wesentlichen Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen, die in den Anwendungsbereich der unter Punkt [9] genannten Normen fallen, wird Folgendes für dieses Produkt als relevant angesehen und die Konformität wird im Prüfbericht dargelegt:

Keine

- [19] **Zeichnungen und Unterlagen**  
Die Dokumente sind im Prüfbericht aufgelistet.

IBExU Institut für Sicherheitstechnik GmbH  
Fuchsmühlenweg 7  
09599 Freiberg, GERMANY

Im Auftrag



Dipl.-Ing. [FH] Henker

Freiberg, 09.05.2019



[1] **EU-TYPE EXAMINATION CERTIFICATE - Translation**

[2] Equipment or protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres, Directive 2014/34/EU

[3] EU-type examination certificate number **IBExU18ATEX1001** | Issue 1

[4] Product: **mobiLink**

[5] Manufacturer: Softing Industrial Automation GmbH

[6] Address: Richard-Reitzner-Allee 6  
85540 Haar  
GERMANY

[7] This product and any acceptable variation thereto is specified in the schedule to this certificate and the documents therein referred to.

[8] IBExU Institut für Sicherheitstechnik GmbH, notified body number 0637 in accordance with Article 17 of Directive 2014/34/EU of the European Parliament and of the Council, dated 26 February 2014, certifies that this product has been found to comply with the essential health and safety requirements relating to the design and construction of products intended for use in potentially explosive atmospheres given in Annex II to the Directive.

The examination and test results are recorded in the confidential test report IB-19-3-0055.

[9] Compliance with the essential health and safety requirements has been assured by compliance with: EN IEC 60079-0:2018 and EN 60079-11:2012 except in respect of those requirements listed at item [18] of the schedule.

[10] If the sign "X" is placed after the certificate number, it indicates that the product is subject to the specific conditions of use specified in the schedule to this certificate.

[11] This EU-type examination certificate relates only to the design and construction of the specified product. Further requirements of the Directive apply to the manufacturing process and supply of this product. These are not covered by this certificate.

[12] The marking of the product shall include the following:

 **II 2G Ex ib [ia Ga] IIC T4 Gb**

 **II 2D Ex ib [ia Da] IIIC T100 °C Db**

**-20 °C ≤ T<sub>amb</sub> ≤ +50 °C**

IBExU Institut für Sicherheitstechnik GmbH  
Fuchsmühlenweg 7  
09599 Freiberg, GERMANY

By order

Dipl.-Ing. [FH] Henker



- Seal -  
(notified body number 0637)

Tel: + 49 (0) 37 31 / 38 05 0  
Fax: + 49 (0) 37 31 / 38 05 10

Certificates without signature and seal are not valid. Certificates may only be duplicated completely and unchanged. In case of dispute, the German text shall prevail.

Freiberg, 2019-05-09

[13] **Schedule**

[14] **Certificate number IBExU18ATEX1001 | Issue 1**

[15] **Description of product**

mobiLink is a handheld battery-powered interface providing access to HART devices, Foundation Fieldbus devices or PROFIBUS PA devices from personal computers, tablet computers or smartphones via USB or Bluetooth connections.

mobiLink may be used in hazardous areas to configure and manage field devices. It may be connected to certified intrinsically safe fieldbus circuits during operation.

According to FISCO, IEC 60079-11 annex G, it is a field device.

The user has to make sure that the electrical parameters of the mobilink match the fieldbus installation.

Safety relevant hint:

USB must not be used inside hazardous areas.

Technical data

Ambient temperature:	-20 °C to +50 °C
Ex-area:	zones 1, 21
Gas-classification:	IIC
Dust-classification:	IIIC
FISCO field device	
Intrinsically safety ratings:	FISCO or Ex ia IIC, Ui = 30 V, Li negligible, Ci 5 nF
non intrinsic safe interface	USB 2.0
$U_{nom}$	5 V
$I_{nom}$	100 mA
$U_m$	253 V
Bluetooth:	
RF power:	8 dbm / 7 mW

*Variations compared to issue 0 of this certificate:*

*Variation 1*

A dissipative foil is used thus the device may be used in gas group IIC and the marking has been changed.

*Variation 2*

The device fulfils the requirements of EN IEC 60079-0:2018.

[16] **Test report**

The test results are recorded in the confidential test report IB-19-3-0055 of 2019-05-08.

The test documents are part of the test report and they are listed there.

*Summary of the test results*

The device mentioned under [4] still complies with the requirements of explosion protection for Ex equipment of group II and category 2G or 2D in type of protection Intrinsic Safety "i".

[17] **Specific conditions of use**

None

[18] **Essential health and safety requirements**

In addition to the essential health and safety requirements (EHSRs) covered by the standards listed at item [9], the following are considered relevant to this product, and conformity is demonstrated in the test report:

None

[19] **Drawings and Documents**  
The documents are listed in the test report.

IBExU Institut für Sicherheitstechnik GmbH  
Fuchsmühlenweg 7  
09599 Freiberg, GERMANY

By order



Dipl.-Ing. [FH] Henker

Freiberg, 2019-05-09